

Musikalische Editionen

Objektyp: **Chapter**

Zeitschrift: **Publikationen der Schweizerischen Musikforschenden Gesellschaft. Serie 2 = Publications de la Société Suisse de Musicologie. Série 2**

Band (Jahr): **31 (1981)**

PDF erstellt am: **30.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

ANHANG 6

MUSIKALISCHE EDITIONEN

Messa solenne (M 2)

Letamini et exultate (11)

Fantasia à 4 per cantare, et sonare
(s. S.144f)

Handwritten musical score for the first system of 'Letamini et exultate'. It consists of four staves: C (Cantata), A (Alto), T (Tenor), and B (Bass). The music is in common time (C) and G major. The lyrics are: C: Le-tamini et exul-ta - - - te, et e - - xul-ta - I - ; A: Le-ta-mi-ni et exulta - - - - - ; T: Le-tami

Handwritten musical score for the second system of 'Letamini et exultate'. It consists of four staves: C (Cantata), A (Alto), T (Tenor), and B (Bass). The music is in common time (C) and G major. The lyrics are: C: -te, letamini et exul - ta - te, le-ta-mi-ni, le-tamini et exul-ta-te, letamini et exul- ; A: -te, letamini et exul-ta - te, le-ta-mi-ni et e - - xul-ta-te, et e - ; T: -ni et exul-ta - - te, et e - - xul-ta - - te, letami-ni et exul-ta - te, et e - - - ; B: Le-tami-ni et exul-ta - - - - - te, le-tami-ni et e - - xul-

10

-ta - - te qui a sur-re-xit, surrexit Chri-stus qui liberavit nos a pec-catis nostris. Allelu-ja, Allelu-ja, Allelu-
 -xul-ta - te quia sur-re-xit, surrexit Chri-stus qui liberavit nos a peccatis nostris, Allelu-ja, Allelu-ja, Allelu-
 8-xul-ta - - te quia sur-rex-it surrexit Chri-stus qui liberavit nos a peccatis nostris. Allelu-ja, Allelu-ja, Allelu-
 -ta - te quia surrexit, surrexit Christus qui liberavit nos a peccatis nostris. Allelu-ja, Alleluja, Allelu-

-ja, Allelu-ja. Ce-lum iu - - - bi - lat, Celum iu - - - bi - lat, in-fer-nus con-tre-
 -ja, Allelu-ja. Ce-lum iubi-lat, celumiubi-lat, Celum iubi-lat, Celumiubi-lat, in-fernus con-tre-
 8-ja, Allelu-ja. Ce-lum iu-bilat, ce-lumiubi-lat, Celum iubi-lat, Celumiubilat, in-fer-nus contremi-
 ja, Allelu-ja. Celum iu - - - bi - lat, Celumiu - - - - bi - lat, in-fer-nus con-tre-

20

-mi - - scit quia sur-re - xit, surrexit Chri-stus qui liberavit nos a peccatis nostris. Alle-lu -
 -mi - scit quia sur-re - xit, surrexit Chri-stus qui liberavit nos a pec-catis no-stris. Alle-lu -
 8 - - - - scit quia sur-re - xit, surrexit Chri-stus qui liberavit nos a peccatis no-stris. Alle-lu -
 mi - scit quia sur-re - xit, surrexit Christus qui liberavit nos a peccatis nostris. Alle-lu -

25




-ja, Alle-lu-ja, Alle-lu-ja, Alle-lu-ja. Le-tamini et exul-ta - - - te, et
 -ja, Alle-lu-ja, Alle-lu-ja, Alle-lu-ja. Le-ta-mi-ni et exul-ta -
 8 -ja, Allelu-ja, Alle-lu-ja, Alle-lu-ja.
 -ja, Allelu-ja, Alle-lu-ja, Allelu-ja.

30



e - xul - ta - - - te, letami-ni et e-xul-ta - te, le - ta-mi-ni, le -
 - - - te, letamini et exul-ta - te, le - tami -
 8 Le - ta-mi - ni et exul-ta - - - te, et e - - xul-ta - - te, letami -
 Le-tamini et exulta - - - - - te,



ta-mi-ni et exul-ta - te, letami-ni et exul-ta - - - te
 ni et e - - xul-ta - te, et e - xul-ta - te
 8 ni et exul-ta - te, et e - - xul-ta - - te
 le - tami-ni et e - - - xul - - ta - - te

Adoramus te (12)

Devotissimo affetto alla levatione del Santissimo Sacramento
(s. S. 174f)

5

C A - do - ra - mus te, dulcis - sime Je - su Christe, et benedi - ci -

A A - do - ra - mus te, dulcis - sime Je - su Chri - ste, et benedici -

T A - do - ra - mus te, dulcis - sime Je su Chri - ste, et benedi - ci -

B A - do - ra - mus te, dulcis - sime Je - su Chri - ste,

10

- mus ti - bi, et benedi - cimus ti - bi quia per sanctam crucem tu - am et passionem

- mus ti - bi, et benedi - cimus ti - bi quia per sanctam crucem tu - am et passi -

- mus ti - bi, et benedi - cimus ti - bi quia per sanctam crucem tu - am et passi -

et benedi - cimus - ti - bi quia per sanctam cru - cem tu - am et passi -

15

et passi - o - nem tu - - am salvos nos feci - sti, salvos nos feci - sti, salvos nos feci - sti.

- o - nem tu - - am salvos nos feci - sti, salvos nos feci - sti, salvos nos feci - sti.

- o - nem tu - am salvos nos feci - sti, salvos nos feci - sti, salvos nos fe - ci - sti.

- o - nem tu - - am salvos nos fecisti, salvos nos feci - sti.

Ecclesiastiche sinfonie (M 7)

Alleluia cantemus (3)

Terza sinfonia. Nono Tono.
(s. S.145f)

C
Al-le-lu-ja can-te-mus om - - - nes, can-
A
Al-le-lu-ja can-te-mus om -
T
B
Bs
#

te - mus om - - nes. Al-le-lu-ja,
nes. Al-le-lu-
Al-le-lu-ja cantemusom - - nes, cante - mus om - - nes. Alle-lu-
Al-le-lu-ja can-temusom - - - - nes.
b

Al-le-lu-ja can-te - - mus om - nes, quia sur- rexit, surrexit Chri-

-ja, Al-le-lu-ja can-te - mus omnes, quia sur- rexit, surrexit Chri-

8-ja, Al-le-lu-ja can-te - - mus omnes, quia sur- rexit, surrexit Chri-

Al-le-lu-ja can-te - - mus om - nes, quia sur- rexit, surrexit Chri-

#

-stus qui libera-vit nos a peccatis nostris, qui libera-vit

-stus qui libera-vit nos a peccatis nostris, qui libera-vit

8-stus qui libera-vit nos a peccatis nostris, qui libera-vit

-stus qui libera-vit nos a peccatis nostris, qui libera-vit

#

15

1.

nos a peccatis no - - stris, et iterum, et iter-um, et iterum con - cor - des:

nos a peccatis no - - stris, et iter-um et iter-um, et iterum con - cor - des:

8 nos a pecca - tis no - stris, et iterum, et iter-um, et iterum con cor - - des:

nos a peccatis no - stris, et iter-um, et iter-um, et iterum con - cor - des:

2.

20

-stris. Allelu-ja, Allelu-ja, Allelu-ja, Al - le - - lu - ja.

-stris. Allelu-ja, Alle-lu-ja, Alle-lu-ja, Al - le - - lu - ja.

8 -stris. Alle-lu-ja, Alle-lu-ja, Alle-lu-ja, Al - le - lu - ja.

-stris. Alle-lu-ja, Al-le-lu-ja, Alle-lu-ja, Al - le - - lu - ja.

Cantate domino (4)

Quarta sinfonia. Secondo Tono.
(s. S.147f)

Cantate do-mi-no canticum no - - vum, can-ta -

Cantate do - mino canticum no-vum, can-ta - -

Can-tate do - mino canticum

- te do- mi-no can- ticum no - - vum, Canta- te #

- - te do - mi - no Can- ticum no -

no- vum, can- ta-te do - - mi- no, can- tate do - mi-

Cantate do - mino canticum no - vum, can-tate do - mino canticum no - vum, #

10

do - mi - no om - nister - - ra,
 - vum om - nis ter - ra,
 - no omnis ter - ra, Annunti - a - te o -
 Canta - te domi - no om - nis ter - ra, An - nunti - a - te

15

Annunti - a - te o - pe - ra e -
 Annunti - a - te ope - ra e - ius,
 - pe - ra e - ius, ope - rae - ius, annunti - a - te o - pera
 o - pe - ra e - ius, Annunti - a - te o -

20

- ius, annun- ti- a- - te o - pe- ra e - - ius et bene- di - cite nomini

annuntia- te o- pera e- ius, o- pera e- ius et benedi- ci-

e - ius, Annuntia- te o- pe- ra e - - ius

- pe- ra e- ius, annun- ti- a- te o- pe- ra e - ius

25

e - ius, et be - - ne- di - ci- te no - mini e -

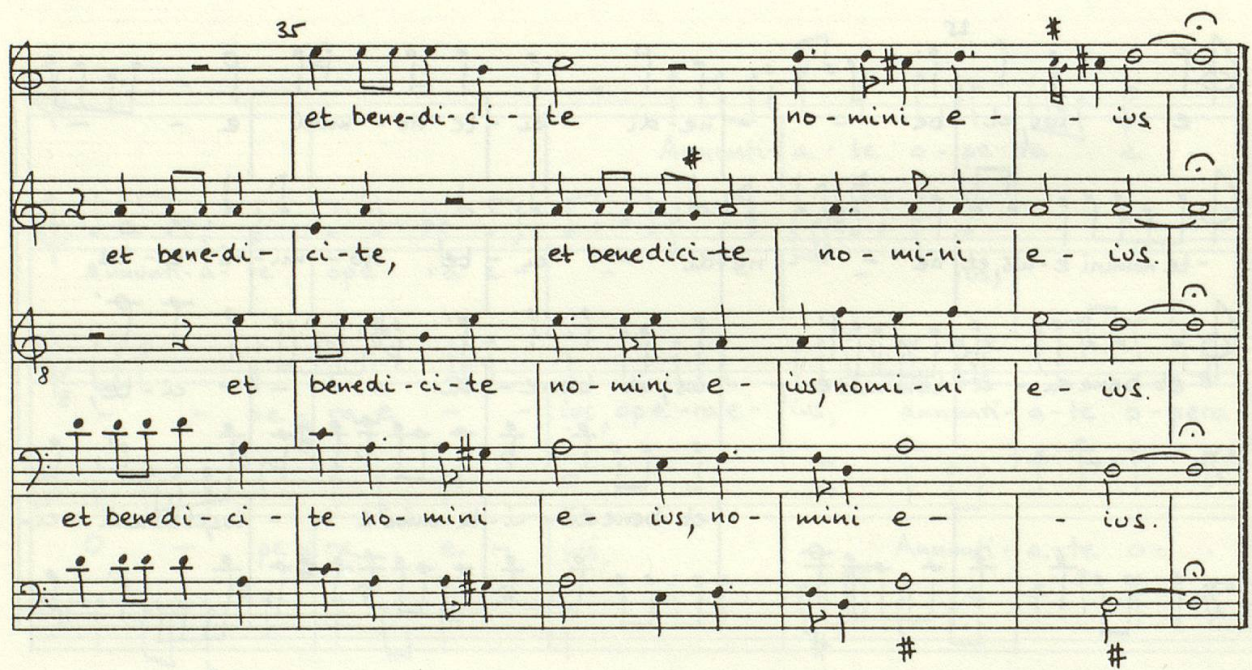
- te nomini e- ius, et be - - ne- di - ci- te no - mi- ni e- ius,

et benedi - ci- te nomini e - - ius, et bene- di - - ci- te,

et benedi - ci- te nomini e - - ius et benedi - ci-



Handwritten musical score for measures 30-34. The score is written on five staves. The first staff is a vocal line with lyrics: "-ius, et bene-di - ci-te no - mini e - ius,". The second staff continues the vocal line: "et be-ne - di - - cite no - mini e - - ius,". The third staff continues: "et be-ne - dici - te no - mi-ni e - ius,". The fourth and fifth staves are piano accompaniment. The fourth staff has a piano part with lyrics: "-tenomini e - ius, et bene-di-ci - te nomini e - ius,". The fifth staff continues the piano accompaniment. Measure numbers 30, 31, 32, 33, and 34 are indicated at the top of the staves. A sharp sign (#) appears at the bottom of the system.



Handwritten musical score for measures 35-39. The score is written on five staves. The first staff is a vocal line with lyrics: "et bene-di-ci - te no - mini e - ius". The second staff continues: "et benedi - ci-te, et benedici-te no - mi-ni e - ius.". The third staff continues: "et benedi-ci-te no - mini e - ius, nomi - ni e - ius.". The fourth and fifth staves are piano accompaniment. The fourth staff has a piano part with lyrics: "et benedi - ci - te no - mini e - ius, no - mini e - ius.". The fifth staff continues the piano accompaniment. Measure numbers 35, 36, 37, 38, and 39 are indicated at the top of the staves. Sharp signs (#) appear at the bottom of the system.

H o r a p r i m a (M 17)

Mentr' il bel Maggio (8)

Spoglia amorosa.
(s. S.149f)

C

Mentr' il bel Mag - gio ador - no, Mentr' il bel Mag - gio a -

CII

Mentr' il bel Mag - gio ador - no, Mentr' il bel Mag -

B

Mentr' il bel Mag - gio a -

-dor - no; Vestiva i col - lie le campagne in - torno - no, Vestiva i

- gio ador - no; Vestiva i col - lie le campagne intorno, Vestiva i col - lie

-dor - no; Vestiva i col - lie le campagne in - tor -

col - lie le campa - gne in - torno; Liquide per - le a - mor da gl'occhi sparse,

le campa - gne in - torno; Liquide per - le a - mor da gl'occhi spar -

- no, e le campagne in - torno; Liquide per - le a - mor da

15

Liquide per - le amor da gl'occhi sparse, E fè ch'il mio cor ar - se, Ond'io di balsemi -
 - se da gl'occhi sparse, da gl'occhi spar - se, E fè ch'il mio cor ar - se, Ond'io di balse -
 gl'occhi, da gl'occhi spar - se, E fè ch'il mio cor ar - se, Ond'io di balse -

- ni, Con ro - - se, Con ro - - se e gelsomi - ni, Con rose e gelsomi - ni Tes -
 - mi - ni, Con ro - - se, Con ro - - se e gelsomi - ni, Con rose e gelsomi - ni Tes -
 - mi - ni, Con ro - - se, Con ro - - se e gelsomi - ni, Con rose e gelsomi - ni Tes -

20

- sei ghirlan - - da a Clori, ch'ha mio no - me Ne faces - se co - ro - na alle svechio -
 - sei ghirlan - - da a Clori, ch'ha mio no - me Ne faces - se co - ro - na alle svechio -
 - sei ghirlan - - da a Clori, ch'ha mio no - me Ne facesse co - ro - na alle svechio -

25

- me, Tessei ghirlan - da a Clori, ch'ha mio no - me Ne fa - cesse co - ro - na al - le svechio - me.
 - me, Tessei ghirlan - da a Clori, ch'ha mio no - me Ne fa - cesse co - ro - na al - le svechio - me.
 - me, Tessei ghirlan - da a Clori, ch'ha mio no - me Ne fa - cesse co - ro - na al - le svechio - me.

Sentii l'altra mattina (14)

Villotta.

(s. S.193f)

C
 Sentii l'altra mattina, l'altra matti - - na In casa d'una ve - chia contadi -
 CII
 Sentii l'altra mattina, l'altra mat-ti - na In casa d'una ve - chia contadi -
 B
 Sentii l'altra mattina, l'altra matti - na In casa d'una ve - chia contadi -

5
 - na, Sentii l'altra matti - na, l'altra matti - na In casa d'una ve - chia contadi - na Can-
 - na, Sentii l'altra matti - na, l'altra matti - na In casa d'una ve - chia contadi - na Cantar mentre pe-
 8 - na, Sentii l'altra mattina l'altra matti - na In casa d'una ve - chia contadi - na Cantar mentre pe-

10
 - tar mentre face - va le pol - pette, le polpette, le pol - pette: Chi t'ha fatto quelle scar-
 - stava le polpette, le pol - pette, le polpette, le pol - pette: Chi t'ha fat - to quelle scarpette
 8 - stava le polpette, le pol - pette, le polpette, le polpette: Chi t'ha fat - to quelle scarpet -

15

-pette che ti stan si ben, che ti stansi ben Giro-metta, che ti stan si ben; Can-tar mentre fa-
 che ti stan si ben, che ti stansi ben Giro-metta, che ti stan si ben; Can-
 8 - te che ti stan si ben, che ti stansi ben Girometta, che ti stan si ben; Cantar mentre pe-

20

-ceva le polpette, le pol-pette, le polpette, le pol-pette: Chi t'ha fat-to quelle scarpette
 -tar mentre pestava le pol-pette, le polpette, le pol-pette: Chi t'ha fatto quelle scar-
 8 -stava le polpette, le polpette, le polpette, le polpett e: chi t'ha fat-to quelle scarpet -

25

che ti stan si ben, che ti stansi ben Giro-metta, che ti stan si ben, che ti stan si ben.
 -pette, che ti stan si ben, che ti stansi ben Giro-metta, che ti stan si ben, che ti stan si ben.
 8 - te che ti stan si ben, che ti stansi ben Girometta, che ti stan si ben, che ti stan si ben.

Facea poi certi accenti
 Cantando hora col naso, hora tra i denti,
 Con tich' e toch' pestando le polpette,
 Chi t'ha fatto...

Fur tante le gran risa
 Che quasi mi orinai su la camisa
 Sentendo nel pestar quelle polpette
 Chi t'ha fatto...

Il virtuoso ritrovo (M 28)

Io son pur vezzosetta (2)

Romanesca. A Dui Soprani ò Tenori ò Violini.

(s. S. 210ff)

C I

C II

Bc

Ritornello

5

Io son pur vezzosetta -

-setta Pastorella, vezzosetta Pastorella Che le guancie, Che le guancie

Che le guancie, Che le

10

ho di ro - - se, ho di ro - se e gelso-mi - -

guancie, ho di ro - - se, ho di ro - se e gelso-mi - -

15

- ni. Tittol ogn'un mi dan, tittol ogn'un mi dan, tittol ogn'un

- ni. Tittol ogn'un mi dan, tittol ogn'un mi dan,

Ritornello

20

un mi dan della piu bel - - la per questa bianca fronte biondi cri - ni,
tittologni un mi dan della piu bel - la per questa bianca fronte biondi

#

25

per questa bianca fronte biondi cri - ni, per questa bianca fronte biondi cri - ni.
cri - ni, per questa bianca fronte biondi cri ni, per questa bianca fronte biondi cri - ni.

Ritornello

30

Poi quando in gonna leggiadretta, leggiadretta e snel -

35

men va-doal bal - lo, men va-doal bal - lo, riverenti, ri-ve-renti, rive-
- la - la riverenti

#

40

ren-tie inchi - ni

e inchi - - ni

Og-ni Pastor mi

Ogni Pastor mi

Ritornello

45

donnacciò l'in-vi-ti Roseama-rantie gelsomin, Roseama-rantie gelsomin fio-

donnacciò l'in vi - ti

Roseama-rantie gelso-

43 #

50

-ri-ti, Roseama-rantie gelso-min, Roseama-ran-tie gelso-min, Roseama-

-min fiori-ti, Roseama-ran-ti, Roseama-rantie gelso-min fio-

-ran-tie gel-so-min fiori - ti.

-ri-ti, Roseama-rantie gelso-min fiori - ti.

#

Trà questi sassi (10)

Lamento di Leandro Pastore.

(s. S.213f)

Prima stanza

TI

Violone
Trombone

8

5

Tra questi sas - sie luo - ghi sprie selvag -

Aria d'un Ruggiero

8

10

gi, o-ve del sol non ponnetrar i rag - - gi, A questi faggi, a questi faggi sfogherò il mio duo -

8

- lo, poi ch'io son so - - lo.

Seconda stanza

TII

V.
Tr.

8

15

Poi ch'io son so-lo E tu crudel non senti il pianger me -

8

20

- sto e i durimi e i lamenti. Ma questi ven-ti po-i per lor mercede -

8

25

Ne faran fe - de, Ma questi ven-ti po-i per lor mercede Ne faran fe - de.

Terza stanza

8 Ne faran fede e porteranno il pian - to per l'aria intorno do - lo -

V. o. Tr.

8 - ro - so, do - lo - ro - so tan - - - to scemando alquanto la passion ch'io

8 por - to: Dhe - foss'io mor - to!

40 Quarta stanza

8 Dhe foss'io morto! Dhe foss'io morto che per voi servi - re

V. o. Tr.

8 provoun do - lor ch'a - van - - a ogni mar - ti - re, cercando di fug - gir di passo in

8 passo, di sasso in sas - - - so

Quinta stanza . A Due 55b

T I Di sasso in sasso e d'uno in al-tro loco Mi struggo come

T II Di sasso in sasso e d'uno in al-tro lo-co Mi struggo come

V. o. Tr.

60

cera appresso il fo-co, Pas-sando à poco à poco fiume

cera appresso il fo-co, Passando à poco à poco fiume fon - ti, le

fon - ti, le sel - - - ve ei mon - - - ti.

selve i mon - ti, le sel - - - ve ei mon - ti

Cartella musicale (M 35b)

Dolorosi tormenti (104)

(s. S.166)

Do - - lo - ro - si tor - men - - ti, Do - lo - - ro - si tor -

Do - - lo - ro - si tor - men - ti, Aspri marti -

- men - ti, Aspri marti - - ri, Stretti lacci e ca - te - - - ne, Du -

- ri, aspri marti - - ri, Stretti lacci e ca - te - - ne, Du - re pas -

- re passio - - nie pe - - - ne, Portoperte mio be - - - ne.

sio - nie pe - - - ne, Portoperte mio be - - - - ne.

L'organo suonarino (M 37)

Adoramus te (15)

(s. S.175f)

A - do - ra - mus te Christe et bene - dicit - mys ti - - - bi

A - do - ra - mus te Christe et bene - di - cimus ti - - - bi

quia per sanctam crucem tu - am re - demisti mun - - dum.

quia per sanctam crucem tu - am re - de - mi - sti mun - - dum.

La nobiltà (M 42c)

Ragghiate meco (Titelblatt)

Questo è un Canon dal nostro Re composto
Per cantarsi di maggio alla campagna,
Che s'udira d'appresso, e da discosto.

(s. S.191)

The musical score is a canon for seven animals, each with a distinct melodic line and lyrics. The parts are:

- Cane**: Bau bau bau bau baubau bau bau bau bau bau
- Elefante**: U-au om u au om u au om u au om u au om
- Cavallo**: U auo u auo u auo u auo u auo
- Leone**: U eu a U eu a u eu a u eu a u eu
- Scimia**: U ine u ine u ine u ine u
- Asino**: Ragghia - te me - co, Ragghia - te me - co.

The score is written in a single system with seven staves. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 7/8. The music is a canon, meaning each part enters at a different time but follows the same melodic pattern.

La nobilissima (M 43B)

Ninetta mia carissima (33/4)

(s. S.200)

C
Ninetta mia carissima, Più che quel Marte a Venere, A ve saludo in

A
Ninetta mia carissima, Più che quel Marte a Venere, A ve saludo in

T
Ninetta mia carissima, Più che quel Marte a Venere, A ve saludo in

B
Ninetta mia carissima, Più che quel Marte a Venere, A ve saludo in

5
sdruzzolo Con vose mei che d'A - - - se - no, Con vose mei che d'A - - - se - no.

sdruzzolo Con vose mei che d'A - - - se - no, Con vose mei che d'A - - - se - no.

8
sdruzzolo Con vose mei che d'A - - - se - no, Con vose mei che d'A - - - se - no.

sdruzzolo Con vose mei che d'A - - - se - no, Con vose mei che d'A - - - se - no.

Andando à spasso (58/9)

C Andando à spasso, An - dan - - do à spas - so,

A Andan - do à spas - so, Andan - - do à

T An - dando à spas - so, An -

B An - dan - do à

An - dando à spas - so, à spas - so un giorno alla cam - pag - na, Rag.

spas - so, à spas - so, à spas - so un giorno alla campag - na, Rag.

dan - - do à spas - so, à spas - so un giorno alla cam - pag - - na, Rag.

spas - so, Andan - - do à spas - so un giorno alla cam - pag - - na, Rag.

ghiava - mo con gl'Asin noi bri - gan - ti: Venite à imbastinarvi tutti quanti! Fa la la la la la.

ghiavamo con gl'Asin noi bri - gan - ti: Venite à imbastinarvi tutti quanti! Fa la la la la la.

ghiavamo con gl'Asin noi bri - gan - ti: Venite à imbastinarvi tutti quanti! Fa la la la la la.

ghiavamo con gl'Asin noi bri - gan - ti: Venite à imbastinarvi tutti quanti! Fa la la la la la.

Venite allegramente, o cittadini,
 Artisti, gentiluomini e mercanti,
 Venite a imbastinarvi tutti quanti.
 Fa la la la la.

Che in questa compagnia voi provarete
 La libertà smarrita per inanti,
 Venite a imbastinarvi tutti quanti.
 Fa la la la la.

Viva l'Asin (62/3)
 (s. S.200f)

C Viva l'Asin, viva, viva, Che da rè vien coro-

A Viva l'Asin, viva, viva, Che da rè vien coro-

T Viva l'Asin, viva, viva, Che da rè vien coro-

B Viva l'Asin, viva, viva, Che da rè vien coro-

-nato È il suo nome si esal- tato Dell'unpol all'altra riva. Viva l'Asin viva

-nato È il suo nome si esal- tato Dell'unpol all'altra riva. Viva l'Asin viva

-nato È il suo nome si esal- tato Dell'unpol all'altra riva. Viva l'Asin viva

-nato È il suo nome si esal- tato Dell'unpol all'altra riva. Viva l'Asin viva

viva Viva l'Asin viva vi - - va.

viva Viva l'Asin viva vi - - va.

18 viva Viva l'Asin viva vi - - va.

viva Viva l'Asin viva vi - - va.

L'impresa ¹⁾

Discordia concors.

Dis - - cor-dia concors, Dis - cordia concors

Dis - cor-dia con-cors, Dis - cor-dia

Je Dis - so-nan-te, Je Dis - so-nan-te

Je Dis - so-nan-te, Je Dis - so-

1) Zu den Quellen s. oben, S.117, Anm.1.

KRITISCHER BERICHT

Wenn nicht anders vermerkt, sind die Notenwerte um die Hälfte reduziert, und die Schlussnoten haben den Wert einer Longa.

Ausgezogene Taktstriche sind original. Unterbrochene Taktstriche sowie Mensurstriche stammen vom Herausgeber.

Color und Ligaturen sind sehr selten und nicht eigens gekennzeichnet.

Akzidentien in Klammern stehen nicht im Original; diejenigen über dem System sind Vorschläge des Herausgebers.

Reihenfolge der Angaben zu den einzelnen Sätzen: Stimme, Takt, Note (gezählt ist jede im Takt ausgeschriebene Note, übergebundene Noten sind mitgezählt).

Letamini (M 2, Nr.11): C 28,8: d'.

Alleluja (M 7, Nr.3): Die Angabe des Tons steht nur im Titel des Bs. Dieser ist eine Quint tiefer notiert mit der Angabe "Trasportato alla quinta per cantare." Die Wiederholung ist im Original ausgeschrieben. - T und B 17/8: "cantemus" anstelle von "concordes". Bs 1,4: # vor der Note; 5,5: ♭ im Quintabstand über der Note; 10,1: * im Quintabstand über der Note; 12,6: # im Terzabstand über der Note; 14,1: # vor der Note.

Cantate domino (M7, Nr.4): Transpositionsangabe wie in Alleluja. - A 3,5: Sm. Bs nach 1,4: Altschlüssel; nach 2,2: Tenorschlüssel; nach 6,3: Bassschlüssel; 23: Tenorschlüssel.

Sentii (M 17, Nr.14): C 2,4: e'. C II 6,4: e'.

Io son pur vezzosetta (M 28, Nr.2): Keine Reduktion. - Bc 1,7/8: cd. C II 46: keine Sb-Pause; nach 49,2: Sb-Pause.

Trà questi sassi (M 28, Nr.10): Keine Reduktion. Die Strophe mit dem Romanescabass ist im 3/2-Takt zu lesen, mit einem Auftakt von 2 Halben. - T I 13: fis. Bc einmal notiert mit der Angabe "Da capo cinque volte"; Schlussnote ist eine Sb mit Fermate.

Sonata quarta (M 37a, S, (37)): Kritischer Bericht zur Uebertragung in Torchi, S.356. Keine Reduktion. Vor der Schlusslonga in allen Stimmen kein Taktstrich. - C 9,1 und 13: Pause orig. A 1: B-Pause; 10: Stimmkreuzung unter T; 15,4: d statt dis; 16,1: h statt d; 16,3: Sb-Pause; 17: B-Pause; 20,2: h; 21: Stimmkreuzung unter T. T 4,4: g statt gis; 7,2: Stimmkreuzung unter B; 9,1: Pause orig.; 10: Stimmkreuzung über A; 11,1: h statt gis; 11,2: e statt h; 15,1: Sb-Pause statt h; 21: Stimmkreuzung über A. B 7/8: Stimmkreuzung über T; 15: Sb h und Sb-Pause statt B-Pause.

L'impresa: Titel vom Herausgeber. Uebertragung nach Lettere armoniche (M 41), S.131. Zu weiteren Quellen s. oben, S.117, Anm.1.